

## Ni Karta yu Jalaqts'oqnikal ni Hebreos

*Ni Dios kintat'achivinitan por ists'al*

<sup>1</sup> Maqancha ni Dios aqlhuvaj jalakt'achivinil kepayank'an kun pulhuu axtoqnu' yu makal. Jalakt'achivinil por ni lapanakni yu ixatalaqput'e y ixchivinti. <sup>2</sup> Pero chavaycha kintat'achivinin por isTs'al. Ni Dios lak'ulal isTs'al para ixnavin kaval tachun yu alin. Vachu' junil isTs'al ni kamakal ni lakamunukpa' kun lakt'iyan. <sup>3</sup> La ixjatsukunti ni Jesucristo ox tapulkuy y ancha tasuy ix'ayaxtu ni Dios. Vachu' la ixjatsukunti ancha tasu'ojoy tacha junita ni Dios. Ixchivinti lhit'ajun tap'asta y por yucha taylhaaniy tachun yu alin. Yucha nil para kamalaqmixinikau kintalaqalhink'an, ex astan taulchal lakt'iyan la ixlhijakanaj Dios yu junita.

*Ni Jesucristo apalay ay junita xajantu yu ixmayulnин Dios*

<sup>4</sup> Jesucristo apalay ay val xajantu yu ixmayulnин Dios. Xlihyucha ni Dios mapaq'a'yу Jesucristo Sas'at'a y chuncha masuy ni apalay ay junita.

<sup>5</sup> Ni Dios jantu aqtaun kajunil qayntaun ixmayul chuncha tacha junil ni Jesucristo:

Uxit'i va keS'at'a k'at'i.

Chavay ikxtaqnincha metsukunti.

Vachu jantu aqtaun kalhichivinil qayntaun ixmayul tacha inchine':

Kit'in kajkuna' ixPay,

yucha kajuna' kinTs'al.

**6** Vachu tejkan ni Dios malaqachal aniy laka-munukpa' Sas'at'a yu p'unaj ixlhi'alinta, ex naul: Katato'oyal tachun ixmayulnин ni Dios.

**7** La ixchivinti Dios ta'an lhichiviniy ixmayulnин, najun:

Ni yu'uncha Dios jalakmapaxay tus tacha un kataval y vachu' tacha jikmi.

Yu'uncha tatapatsaniy tacha ix'oqxtamatin.

**8** Pero yu Dios juniy ni Sas'at'a:

Ni uxint'i, Dios k'at'i, ni mimpalhachimo'on jantu aqtaun kami'oya' mas va tavanancha kaval.

Uxint'i si vas jalhach'imo'onun.

**9** Uxint'i vamun ach'aniy yu la ox junita y xk'a'iy yu talaqalhin.

Xlhiyucha ni miDios apalay ay lak'ulatan xajantu yu mint'altanan.

Chuncha xtaqnitan apalay lhuu achati.

**10** Vachu junkan Sas'at'a:

Uxint'i Jalhachimo'onu k'at'i, tejkan p'unaj aq-taynil ni lakamunukpa' va uxint'i mak'at'i xaputayan.

Vachu' kun mimaka' lakmak'at'i ni lakt'iyan.

**11** Tachun yu anu' kami'oya' pero uxint'i va tacha k'a'oline'echa.

Tachun si kapuch'iya' tacha laqch'iti,

**12** uxint'i k'asmiliye'e tacha aqxtaun laqch'iti.

K'amap'axaye'e kun yu laqsast'i.

Pero uxint'i jantu aqtaun t'ap'axay, yu metsukunti jantu aqtaun kami'oya'!

**13** Vachu' Dios jantu aqtaun kajunil matichun ix-mayul chuncha tacha junil Jesús tejkan naul:

K'alhach'imo'oncha la kilhijakanaj,  
 tus tejkan klaqmaqalhaja'oya' tachun  
 mint'alaxkayan tus kalak'akch'int'amat'i.

<sup>14</sup> Yu ixmayulnin Dios tatapatsaniy tacha  
 ix'oqxtamatin y va espíritus tajunita. Dios  
 jalaqmalaqachay katamil aqtayjunun ni  
 lapanakni yu katalaqtaxtuya'.

## 2

*Maqsk'iniy ox kamakau kuenta yu makal Dios para kintamalaqtaxtun*

<sup>1</sup> Xlihiyucha ts'anqay apalay kamakau kuenta yu kintamalanitan, para jantu kamakauntijlau ni lakatin ta'an alin ox jatsukunti. <sup>2</sup> Maqancha ni ixmayulnin Dios talhiminil ni lapanakni ixchivinti Dios y anchanu chivinti va laqsalval. Ex chuncha ni lapanakni yu jantu kataqalasmaklhi, si talaqa'il maqanlqajnati yu ixtapaxtoqniy. <sup>3</sup> Ex chuncha ni kijnank'an, ¿tas ancha kapuqosaucha, incha jantu makayau kuenta yu xta'a Dios para kintamalaqtaxtun? Ni Jahlachimo'onu' Jesucristo, yucha p'unaj aqtayl lhichiviniy tacha lay kalaqtaxtuu. Ni lapanakni yu taqalasmaklhi, yu'uncha astan kintamapasanin kijnan y kintamasunin ni yucha va laqsalval. <sup>4</sup> Ni Dios vachu' kintamasunin ni va laqsalval por masul laj'ay axtoqnu' y kintaxtaqnin ni Espíritu Santo. Va jaxtaqnil ixlapanakni tacha yucha xtaqputul.

*Maqanlqajnal ni Jesús pero astan yu Dios ay makal*

<sup>5</sup> Ni Dios jantu kamaqxtaqnil ixmayulnin para katalhachimo'onul ni sast'i lakamunukpa'

yu ka'alina' astan. Klhichivinanau ni anu lakamunukpa'. <sup>6</sup> Alin la ixchivinti Dios ta'an chiviniy qayntaun lapanaki y Dios va inchine' junkan:

¿Vali'iycha kilalaqts'inau ni kijnan yu vali'iy lapanakni kuntau?

Ni kijnan vamun sas'at'an lapanakni, ¿vali'iycha pastak'uyan por kijnan?

<sup>7</sup> Uxint'i apalay lakat'uniy kilamakau xajantu yu mimayulnин

pero laj'ay kilamakau, va tacha kilamaqxtaqniu taun korona para kakto'oyakau.

Vachu' kilamaqxtaqniu lhachimo'on para kaklhachimo'onuu kun tachun axtoqnu' yu mak'at'i.

<sup>8</sup> Tachun axtoqnu' yu alin si la kinch'ajak'an lhilak'ulat'i.

Va chuncha makal ni Dios, xlhiyucha jantucha alin tu'uchun yu jantu lay lhachimo'oyau. Pero mas chuncha makal tus chavaycha, jantuka'tasuy ni lay kalhichimo'oo tachun axtoqnu'. <sup>9</sup> Pero laqts'inau ni Jesús. Yucha ayaj lakat'uniy makakal taun panch'ix, apalay lakat'uniy xajantu ixmayulnин Dios. Ni Dios kintamapaynin, xlhiyucha ni Jesús nil por tachun ni lapanakni. Chavaycha ayaj ay xajtachal ni Jesús para kato'oyakal por maqanalqajnal y nil.

<sup>10</sup> Tachun axtoqnu' yu alin va si Dios ixnavin y va si por yucha alil. Yucha najun katapaxtoqnil lakt'iyan tachun sas'at'an. Xlhiyucha malaqachal ni Jamalaqtaxtunu' Jesús kamil jamaqanalqajna' para jantu tu'uchun kats'anqal la ixjatsukunti

ni yucha. **11** Ni Jesús yu kintamaqosunin kintalaqalhink'an y tachun ni kijnan yu jamaqosunikau va qayntaun jaPay lhit'aunau. Xlhiyucha ni Jesús jantu maxanan kintajunin ixt'alaqaunin ali ixt'alapanakni. **12** Xlhiyucha la ixchivinti Dios ta'an ts'oqkanta najun inchine':  
 Kaklhichivinanán tejkan kaklakt'achivina'  
 ket'alaqaunin.  
 Vachu' kaklhilmipayan y kakto'oyayan ta'an  
 katataqxto'a'.

**13** Vachu' najun:  
 Kit'in kaktaylhaana' lhakapu'an ni Dios.  
 Alakataun vachu' ts'oqkanta:  
 Aniy k'alinta kun kes'at'an yu Dios kimaqxtaqnil.

**14** Ni kijnan va yu jas'at'an y kilakatunajk'an va jamakanti vakax ali jak'alnan. Xlhiyucha vachu' ni Jesús lhitsukul ixlakatunaj yu vakax ali jak'alnan tacha vali'iy lapanaki para lay kanil. Ex chuncha lay kamaqalhajal ni aqmoqxnu' yu lhit'ajun ixtap'asta lhinin. **15** Chuncha ni lapanakni ayaj ixtatalhauniy lhinin tus va tacha lakch'ikanta por ixtalhantik'an pero chavaycha ni Jesús jalakmakaül oxamaktamin. **16** Yucha jantu kamil para ka'aqtayjul ni angeles. Va kilachil para ka'aqtayjul ni sas'at'an Abraham. **17** Xlhiyucha ixmaqsk'iniy kaval vachu va tacha kijnank'an yu ixlapanakni juntau para kintampañil y kaval tacha qayntaun kura yu si vas tapatsaniy Dios. Chuncha val para kintaxakanin kintalaqalhink'an. **18** Ni yucha tejkan maqanlqajnal va laqts'intanukal incha kamakal laqtaql. Xlhiyucha lay kinta'aqtayjuyan ni kijnan tejkan maqanlqajnanau para jantu kamakau laqtaql.

**3***Yu Jesú斯 apalay ay xajantu ni Moisés*

<sup>1</sup> Ket'alaqaunin, uxiknan yu ixnavin Dios unt'at'ik, ni Dios va talaksakni para k'a'unt'ik ixlapanakni. K'amak'at'ik kuenta ni Jesú斯 yu Dios malaqachal. Yucha yu xa'ay kuraj yu kintajunan tacha maqsk'iniy kalhakapu'au. <sup>2</sup> Ni Jesú斯 ayaj ox maka'ol ni lhitapatsa yu lhinaul ni Dios. Vachu va chun ni Moisés maka'ol ni lhitapatsa yu lhinaul ni Dios para ixlapanakni. <sup>3</sup> Pero ni Jesú斯 apalay ay junita xajantu ni Moisés vachu va chun tacha qayntaun laptopaki yu makay aqataun chaqa' apalay to'oyakan xajantu yu chaqa'. <sup>4</sup> Aqataun chaqa' si alin matichun yu makata pero Dios yucha maka'ol tachun axtoqnu' yu alin. <sup>5</sup> Ni Moisés ayaj ox tapatsal kun ixlapanakni ni Dios. Va ix'oqxtamati ixjunita y va yucha ipxaptoqniy kalaqput'e'l tachun yu Dios astan kanauna'. <sup>6</sup> Ni Cristo vachu' ox tapatsay kun ixlapanakni ni Dios pero va Sas'at'a Dios junita. Kijnan va ixlapanakni juntau incha ox lhakapu'anau y vas taylha'anau y si pakxan'itau yu laj'oxi.

*Katastaknana' ixlapanakni ni Dios*

<sup>7</sup> Xlihiyucha ni Espíritu Santo inchine' najun: Chavaycha incha kilaqalasmakyau,  
<sup>8</sup> jantucha p'ays k'amak'at'ik melhanutk'an. Chuncha tamakal ni israelitas tejkan jantucha kataqasmaklhi yu khinaul, tejkan kinta-laqts'intanul lakak'avín.  
<sup>9</sup> Chuncha la maqancha mepayank'an talaqts'il tachun yu laj'ox axtoqnu' yu ikmakal para yu'uncha tus cuarenta jach'itin.

Pero mas talaqts'il vanaj kintalaqts'intanul incha kaklaq'aqtayjul.

<sup>10</sup> Xlhiyucha iktalqaunlhi kun ni anchanu' lapanakni,

va knaul: "Jantu aqtaun ox katamakal ixjalhanutk'an.

Jantucha katamakal kuenta kilakatin."

<sup>11</sup> Xlhiyucha kit'in ayaj klukujlal kun yu'uncha y klakjunil:

"Jantu lay katastaknana' ch'antaun kun kit'in."

<sup>12</sup> Ket'alaqaunin, k'alhist'ajk'ant'ik para jantu matichun kataylha'al kun yu jantu ox jatapas-tak'ati y jantu matichun kamakauntijlal ni Dios yu kujta. <sup>13</sup> Vananaj Dios talhijunan para chavay-cha k'a'alasmakt'ik. Xlhiyucha uxiknan ts'anqay lhiliy k'alamap'aysnit'ik para jantu matichun ka-makanukal kun talaqalhin y jantu p'ays kaval ixjalhanuti. <sup>14</sup> Ch'antaun juntau kun Cristo in-cha ox kataylhaanau lhakapu'anan tacha p'unaj lhakapu'au mas va tavanancha. <sup>15</sup> Chavaycha kap'ast'akt'ik yu najun ni Dios ta'an ts'oqkanta:

Chavaycha incha kilaqalasmakyau,

jantucha p'ays k'amak'at'ik melhanutk'an tacha tamakal ni israelitas tejkan jantucha kata-laqa'il kilhachimo'on.

<sup>16</sup> ¿Tas ayu'uncha lapanakni yu taqasmaknil ix-chivinti ni Dios y jantu katalaqa'il ixlhachimo'on? Yu'uncha ixtajunita ni lapanakni yu jamaxtul ni Moisés xalakat'un Egipto. <sup>17</sup> ¿Ta'ayucha luku-jlanil ni Dios tus cuarenta jach'itin? Va kun la-panakni yu tamakal talaqalhin. Yu'uncha tanil

ni anchamu' lakak'avin. <sup>18</sup> ¿Tas ayu'uncha lapanakni jalakjunil ni Dios yu jantu lay katas-taknana' ch'antaun kun yucha? Va lapanakni yu jantu kataqalasmaklhi. <sup>19</sup> Chuncha kijnan laqts'inau ni jantu katalhakapu'al. Xlihyucha jantu lay katatanuchal ta'an Dios lay kalakmas-taknil.

## 4

*Lay katanutacha'au ta'an lay kastaknau ch'antaun kun Dios*

<sup>1</sup> Chuncha vanaj lay katanutacha'au ta'an lay kastaknau ch'antaun kun Dios. Ex maqsk'iniy kamakau kuenta para jantu katamakaul xaqayntaun ni uxiknan ex jantu lay katanutachal.

<sup>2</sup> Ni kijnank'an vachucha laqpute'enikantau ni laj'ox chivinti yu lay kapulaqtaxtuu, va aqstanchun tacha jalaqpute'enikal yu maqancha kint'a'israelitask'an. Pero jantu katalhakapu'al, xlihyucha para yu'uncha jantu tu'uchun xtapal kaval mas taqasmaklhi ni anchamu'laj'ox chivinti.

<sup>3</sup> Ni kijnan yu lhakapu'anau va yu tanuyacha'au ta'an lay kastaknanau ch'antaun kun Dios. Yucha nau:

Kit'in klukujlal kun yu israelitas, va klakjunil ni jantu lay katatanuyanta ch'antaun kun kit'in ta'an katastaknal.

Ni Dios maka'ol ixlhitapatsa vanaj tus tejkan makalcha ni lakamunukpa', ex astan jastaknalcha. <sup>4</sup> Lakataun ta'an ts'oqkanta la ixchivinti Dios lhichiviniy yu laqatujunu' julchan, inchine'najun:

Tejkan laqatujuncha julchan val ni Dios ixma-jkani'ojotacha tachun ixlhitapatsa ex jastaknalcha.

<sup>5</sup> Alakataun najun ta'an ts'oqkanta:

Yu'uncha jantu lay katastaknana' kun kit'in.

<sup>6</sup> Chuncha yu p'unaj taqasmaklhi ni ox chivinti yu lay k'ap'ulaqt'axt'u, yu'uncha jantu lay katatanuchal por jantu kataqalasmaklhi. Pero chavaycha vananaj ts'anqay lati yu katatanuyanta ta'an katastaknana' kun Dios.

<sup>7</sup> Xliyucha ni Dios laksaklhi taun julchan para katatanul y yucha va chavaycha. Tapasal ihuu jach'itin ex ni David ts'oqlhi y Dios kintaxaqalayan por yucha. Va naul:

Chavaycha incha uxiknan asmat'at'ik yu najun ex jantu k'alap'aysnit'ik melhanutk'an.

<sup>8</sup> Ni Josué jantu kalaqxtaqnil ta'an lay ox ixtastaknal ixt'a'israelitas. Xliyucha Dios lhichivinil ataun julchan. <sup>9</sup> Ex chuncha vananaj xajachal ta'an lay tastaknan ni ixlapanakni Dios. <sup>10</sup> Yu jastaknan kun Dios yucha jastaknan la ixlhitapatsa, vachu chun tacha Dios jastaknal la ixlhitapatsa. <sup>11</sup> Ts'anqay katap'asniu para katanucha'au ta'an lay kastaknau. Va jantu ka'alil matichun yu kamakal tacha ni anchanu' lapanakni yu jantu katalhakapu'al.

<sup>12</sup> Ni ixchivinti Dios yucha laqsaval kujta y vachu lhit'ajun tap'asta. Ni anchanu chivinti apalay kikxtuy xajantu maqataun espada yu pe'ext'uy kikxtuy. Yucha lay tanuy tus ta'an ixpulmanixtu la ixjatsukunti ali ixjalhitsukunu' qayntaun lapanaki. Chuncha masuy incha ox yu jalakpastaknan kun yu makaputun. <sup>13</sup> Tachun

yu makal ni Dios jantu lay tamaqsaqniy. La ixlaqchul Dios ox laqts'in tachun yu makayau. Kamina' julchan tejkan kajunau vali'iycha chuncha makau.

*Ni Jesucristo vamun yu' ay kuraj*

<sup>14</sup> Ni Jesús, yu Sas'at'a Dios, yucha va xa'ay kuraj junita para kijnan. Yucha tanuchal ta'an vil ni Dios. Xlihiyucha maqsk'iniy kataylha'au lhakapu'anan. <sup>15</sup> Mas kintats'anqaniyan tap'asta la kilhakapu'atk'an, ni Jesús yu kinkurajk'an yucha lay kintapaxkayan. Yucha vachu laqts'intanukal incha lay kamakal talaqalhin vachu chun tacha kijnan pero yucha jantu kamaqtaqalhinil. <sup>16</sup> Xlihiyucha maqsk'iniy kata'uksts'uniu sin talhanti ta'an jalhachimo'onun ni Dios yu ox japaxkanan. Chuncha kintamapayniyan y kintaxtaqniyan yu laj'ox tejkan kamaqsk'iniyau.

## 5

<sup>1</sup> Siya yu israelitas qayntaun vali'iy lapanaki va laksakkanta para xa'ay kuraj kaval. Yucha paxtoqniy kamakal yu tamaqsk'iniy ni lapanakni para ox katataulal kun Dios. Vachu' paxtoqniy kamaqxtaqlhi lapaxkan yu jamoqslanti por yu talaqalhin. <sup>2</sup> Yucha vali'iy lapanaki y vachu' ts'anqaniy tap'asta. Va aqstanchun tacha yu alati israelitas. Xlihiyucha lay kalakmapaynil yu jantu tamalaqasiy y vachu' yu jantu vas ta'ukxpu'an. <sup>3</sup> Ni anchanu' kuraj ts'anqaniy tap'asta la ixlhakapu'ati. Xlihiyucha vachu' paxtoqniy kamaqxtaqlhi ixlapaxkan por ixtalaqalhin, vachu va tacha maqxtaqlhi por ixtalaqalhink'an yu alati

lapanakni. <sup>4</sup> Jantu matichun kuraj lay laksakkan ix'aman. Va Dios yu lak'ulay tacha kuraj, vachu chun tacha lak'ulal ni Aarón.

<sup>5</sup> Vachu chun tapasay kun Cristo. Yucha jantu kalaksakkal ix'aman para kaval yu xa'ay kuraj. Va Dios yu lak'ulal, chuncha tacha junil:

Uxint'i va kes'at'a unit'a, chavay ikxtaqnincha metsukunti.

<sup>6</sup> Alakataun ta'an ts'oqkanta la ixchivinti Dios vachu' junil:

Uxint'i unit'a qayntaun kuraj mas va tavanancha, vachu chun tacha yu Melkisedek.

<sup>7</sup> Tejkan ni Cristo vananaj ixtijuyal aniy laka-munukpa', yucha p'as sk'inil ni Dios kun qal-huti ali lhuu jatapayniti. Tapayninil ni Dios yu lhuu tap'asta lhit'ajun para kamalaqtaxtul la ixlin-hinin. Ni Cristo ox ixto'oyay ni Dios, xlhiyucha ni Dios ox qasmaklhi. <sup>8</sup> Ni Cristo mas Sas'at'a Dios ixjunita pero lanil qalasmakna' ixPay tejkan makal yu lhinaul mas kun maqanlqajnati. <sup>9</sup> Ex chuncha por lhitsukul yu ox jatsukunti yu jantu tu'uchun ts'anqaniy, va yucha yu xajchal qayntaun yu lay jalaqmalaqtaxtuy tachun yu taqalasmat'a. Jalaqxtaqniy jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. <sup>10</sup> Ni Dios lak'ulal tacha ay kuraj vachu chun tacha ni Melkisedek.

*Maqsk'iniy kataylha'au laninin ixchivinti Dios y jantu kamakauntijlau*

<sup>11</sup> Tachun yu aniy la alin yu klalhixaqalaputunau. Pero ayaj lhita'ay para k'amala'asit'ik, va por jantu mala'asip'ut'unat'ik. <sup>12</sup> Uxiknan por maqancha lhak'ap'up'inat'ik ni Cristo tapaxtoqniyan k'amasut'ik ixchivinti Dios. Pero

vananaj maqsk'iniyat'ik kamasunich'o'ok'ant'ik  
 yu p'unaj lanit'ik. Va tacha jas'at'an unt'at'ik la  
 milhakapu'atk'an, vananaj ts'anqay kats'ik'it'ik y  
 jantuka' lay uyat'ik yu ox vayti. <sup>13</sup> Yu tats'ik'iy,  
 yu'uncha vananaj tacha sk'at'an y chuncha  
 jantuka' tamalaqasiy yu ox jatsukunti. <sup>14</sup> Ni lhi'uti  
 yu laqp'as lay ta'uy vamun yu laj'ay lapanakni yu  
 ta'ajintacha. Yu'uncha incha tamakay kuenta la  
 ixputsukuk'an lay tamispay yu ox ali yu jantu ox.

## 6

<sup>1</sup> Xlhiyucha kijnan maqsk'iniy kataylha'au  
 para kalhitskuu yu vas jatsukunti. Kataylha'au  
 laninin alati yu lhichiviniy Cristo para laqp'as  
 kajuu la kilhakapu'atk'an. Maqancha laniu y  
 jantucha maqsk'iniy kalanichoqoo ni chivinti yu  
 najun ni maqsk'iniy k'amak'aunt'ik lhitatapsa  
 yu jantu xtupal y kalhak'ap'up'int'ik ni Dios.  
<sup>2</sup> Vachu' jantucha maqsk'iniy kalanichoqoo  
 tisuncha ixlhi'atal ka'aqchaj'au y vachu'  
 tavanancha k'amoqlanin kimakak'an qayntaun  
 yu lhakapu'an, yucha lanitaucha. Vachu' ni  
 chivinti yu masuy ni katakujchoqoya' ni janinin,  
 y vachu' yu najun ni Dios kalakmuk'aniya'  
 jamaqanlqajnati yu jantu aqtaun kami'oya'.  
 Tachun yu anu' lanitaucha. <sup>3</sup> Chavaycha  
 kataylhaaniyau laninin alati incha Dios  
 kinta'aqtayjuyan.

<sup>4</sup> Lati tamakauntijlay ixlhakapu'atk'an, ex jan-  
 tucha lay aaqtauncha katamapaxachoqol ixjat-  
 apastak'atk'an. Tamalaqasil yu ox chivinti y  
 tamispal yu kintaxtaqniyan Dios y tamispal ixl-  
 hitapsa ni Espíritu Santo, <sup>5</sup> vachu' tak'atsal ni

ayaj ox ixchivinti Dios y vachu' tamispal ix-tap'asta Dios yu kamina' astan. <sup>6</sup> Incha yu'uncha tamakauntijlay ixchivinti Dios, ex astan jantucha lay ch'antaun katajunchoqol kun Dios. Va tacha tamakxtukmuk'achoqoy ni Sas'at'a Dios laka kuruus y talaktu'uy la ixlaka'ukxpuk'an ni lapanakni.

<sup>7</sup> Yu taylha'an kun Dios va tacha t'un yu laqch'uch'uy xkan yu tamay. Ni anchanu' t'un xta'a lhi'uti para kata'ul yu jamanavin y ni Dios najun ox kaval ni t'un. <sup>8</sup> Pero yu tamakauntijlay ni Dios va tacha t'un yu vamun jaltukun ajin kun tachun yu jantu laj'oxi. Ex jantu tu'uchun xtapal kaval, ex ni Dios kamuk'aniya' laqtaqal, ex astan kalaqxavaya' kun jikmi.

*Ox kat'aylhip'int'ik para jantu tu'uchun  
katats'anqanin yu p'akxan'iyat'ik*

<sup>9</sup> Mas chuncha klajunau, va kla'achaniyau, va ijk'atsayau ni mimputsukuk'an jantu chun kaval tacha ni anchanu' t'un. Kijnan ikpakxan'iyau ni kaxajchal yu apalay ox la metsukuntik'an y chuncha katasuya' ni k'alaqt'axt'uyapitik. <sup>10</sup> Ni Dios tachun axtoqnu' si ox makay. Yucha jantu aqtaun kakaukya' yu laj'oxi yu mak'at'at'ikcha. Dios vachu' makay kuenta tacha jalakp'axk'at'ik yu ixlapanakni y jalaq'aqt'ay'ut'ik por ox lhak'ap'up'inat'ik. Tus chavaycha vananaj jalaq'aqt'ay'uyat'ik. <sup>11</sup> Kijnan iknaunau por qayntamin si ox kat'aylhip'int'ik japaxkanan para jantu tu'uchun katats'anqanin yu p'akxan'iyat'ik. <sup>12</sup> Jantu k'amak'ak'ant'ik malhaqnin. Maqsk'iniy kalaqts'i'it'ik ixputsukuk'an yu ox talhakapu'an y

tamaqtaaulay y xlhiyucha talaqa'iy yu Dios naul kaxta'a!.

*Lay lhakapu'an kan ixchivinti Dios*

<sup>13</sup> Tejkan ni Dios maqxtaqnil ixchivinti ni Abraham va jurado makal. Va x'aman lhimapasukal ixtaqa'uti. Jantu alin aqayntaun yu apalay ay kaval yu kalhimapasukal chuncha tacha Dios.

<sup>14</sup> Ex chuncha naul, va junkal ni Abraham: “Kakxtaqniyan lhuu achati y kaklalhavaniyan lhuu mepapanakni.” <sup>15</sup> Ni Abraham pakxanil kun lhuu maqtaaulati yu junil ni Dios. Ex astan laqa'il yu junkal.

<sup>16</sup> Tejkan ni lapanakni taxtaqniy ixchivintik'an, va jurado tamakay. Va talhimapasuy aqayntaun yu apalay ay kaval xajantu yu'uncha. Ex jantu chivinti apalay talhilakchiviniy. <sup>17</sup> Xlhiyucha ni Dios astan, tejkan jamaqxtaqnil ixchivinti ixpanakni ni Abraham, va ixlakmasuniputun ni jantu mapaxay ixjatapastak'ati. Xlhiyucha jurado makal tejkan jamaqxtaqnil ixchivinti. <sup>18</sup> Chuncha alin put'uy chivinti yu jantu lay tapaxay. Va maqxtaqnil ixchivinti y vachu' jurado makal. Ni Dios jantu lay jalaklkanan. Va lakxkauyau ni Dios para kinta'aganixtun. Chavaycha ixchivinti kintamalaka'ulayan incha ox lhakapu'anau ni laqsaval kintaxtaqniyan yu pakxan'iyau. <sup>19</sup> Ox pakxan'iyau yu kintaxtaqniyan Dios y xlhiyucha ox taylha'anau la ketsukuntik'an mas va yu kalhitapasalcha. Chuncha xajachal para saq kataulau la ketsukuntik'an. Yu pakxan'iyau va laqsaval, va minachal tus ixlhipulakna ta'an vil ni Dios. Va xlhi'avint'i ta'an kiltay ni laqch'iti. <sup>20</sup> Ni

Jesús ancha tanuchal por kijnank'an para kintamalaqlti'anin yu xatin. Chuncha ni Jesús yucha val xa'ay kura por kijnan, mas va tavanancha, vachu chun tacha ni Melkisedek.

## 7

*Ni Melkisedek va to'oyakal tacha ay kura*

<sup>1</sup> Ni Melkisedek, yucha ixjunita xa'ay jalhachimo'onu' laka putaulan Salem. Vachu' tapatsanil ni Dios yu vilchal lakt'iyan, va tacha qayntaun kuraj. Ni Melkisedek kiitastuk'il ni Abraham tejkan ixminchoqotacha ta'an jalaklhajal laka lhilukuj ni laj'ay jalhachimo'onun. Ancha ni Melkisedek va naul ox katsukul ni Abraham. <sup>2</sup> Ex ni Abraham lvaqnil laqatamin por laqakavin yu kiilhajal laka lhilukuj. Yu ixtaqa'uti ni Melkisedek naunputun "ay jalhachimo'onu' yu tachun ox makay". Yucha vachu' ixjunita xa'ay jalhachimo'onu' laka putaulan Salem yu naunputun "ta'oxamaktamiti". Ex chuncha vachu' naumputun va "xa'ay jalhachimo'onu' ta'oxamaktamiti". <sup>3</sup> Ni Melkisedek jantu intachun lhichiviniy ixpay ali ixnati ali ixjapapanakni. Vachu' jantu intachun lhichiviniy tejkan tsukul ali tejkan nil. Ex ni yucha vananaj va chun tacha yu Sas'at'a Dios yjunita kuraj mas va tavanancha.

<sup>4</sup> K'amak'at'ik kuenta ni Melkisedek, yucha ayaj ay lapanaki ixjunita. Mas yu ay kimpayk'an Abraham yu maqancha ixt'ajun, yucha lvaqnil laqatamin por laqakavin yu jamaxtunil ni jalhachimo'onun laka lhilukuj. <sup>5</sup> La ixlhachimo'on ni Moisés najun, ni kuras yu tamintachal kun Leví,

yu'uncha talhit'ajun lhachimo'on para katask'ini  
ni lapanakni yu laqatamin por laqakavin ixlhilha-  
jatk'an, mas yu'uncha va ixt'alaqaunink'an taju-  
nita, mas yu'uncha vachu' va sas'at'an Abraham  
tajunita. <sup>6</sup> Ni Melkisedek sk'ini yu laqatamin  
por laqakavin yu ipaxtoqniy kaxtaqlhi ni Abra-  
ham. Chuncha sk'il mas jantu ixpapanti Leví  
ixjunita. Ex chuncha ni Melkisedek naul va ox  
katsukul ni Abraham, chuncha tacha ixjunkan-  
tacha katalhavaya' ixpapanakni. <sup>7</sup> Tachun ni la-  
panakni tak'atsay ni yu najun ox katsukul, yucha  
apalay ay junita xajantu yu junkan. <sup>8</sup> Aniy siya  
kijnan ni lapanakni yu talaqa'iy laqatamin por  
laqakavin ni lhilhajati, yu'uncha vali'iy lapanakni  
yu taniy. Jantu chuncha ni Melkisedek. La ix-  
chivinti Dios lhichiviniy tacha vananaj katsukul.  
<sup>9</sup> Chavaycha ni Leví jalaqa'iniy tachun yu taxta'a  
ixpapanakni ni Abraham. Vachu' mapalnil ni  
Mélkisedek tejkan ni Abraham lvaqnil yu lhajal.  
<sup>10</sup> Ni Leví yu ixpapanti ni Abraham va tacha ancha  
ix'alinta la ixlakatunaj ni Abraham tejkan paxto-  
qlhi ni Melkisedek.

<sup>11</sup> Maqancha tejkan ixtatapatsay tacha kuras  
yu oqxlaqtaun yu minchal kun Leví, ni israelitas  
talaqa'il ixlhachimo'on Moisés yu xtaqnil Dios.  
Pero ni lapanakni jantuka' ox kun Dios kataval  
por ixlhitapatsak'an ni anchanu kuras. Xlihyucha  
alinchoqol aqayntaun kura yu tacha Melkisedek  
ixjunita, jantucha kaval tacha Aarón yu minchal  
kun Leví. <sup>12</sup> Tejkan Dios malaqachal aputaun  
kura ex vachu' makal aputaun jalhachimo'on.  
<sup>13</sup> Ni ixlhachimo'on Moisés ixlhinajun yu kata-

patsal tacha kura yu moqslay lapaxkan, yucha maqsk'iniy kaval ixpapanti ni Leví. Pero yu aniy kura yu malaqachal Dios yucha jantu kaminchal kun Leví. <sup>14</sup> La ox k'atsakan ni Jesucristo kiJalhachimo'onuk'an yucha ixpapanti ni Judá. Pero ni Moisés jantu kanaul yu minchal kun Judá kaval tacha kura.

<sup>15</sup> Chavaycha apalay ox lhik'atsan, va minchal qayntaun kura yu tacha Melkisedek. <sup>16</sup> Yucha val kura pero jantu por ixpapanti Leví kaval tacha najun ni jalhachimo'on. Va por ixtap'asta yu ix'alin la ixjatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. <sup>17</sup> La ixchivinti Dios lhichiviniy Jesucristo, najun:  
Uxint'i kura k'a'une'e mas va tavanancha,  
Ay kura k'a'une'e tacha yu Melkisedek.

<sup>18</sup> Ex chuncha ni ixlhachimo'on Moisés yu ixlhichiviniy kuras yucha va ancha tamaktaycha, jantucha kalhitsukul tap'asta para kinta'aqtayjun.

<sup>19</sup> Jantu matichun lapanaki lay ox kaval kun Dios incha vamun por makay kuenta ixlhachimo'on Moisés. Pero chavaycha apalay ox yu pakxan'itau por yu makal Jesucristo. Ex chuncha lay talakanuniyu ni Dios.

<sup>20</sup> Vachu ni Dios va jurado makal tejkan ulal ni Jesucristo tacha kura. <sup>21</sup> Chavay yu alati kuras yu ixlak'ulakanta maqancha, jantu chun kachivinil Dios, ni Jesucristo va junkal ni inchine':

Ni Jalhachimo'onu' Dios jurado makal  
jantu kamapaxaya' ixjatapastak'ati,  
va najun: “Uxint'i kura k'a'une'e tacha  
Melkisedek mas va tavanancha.”

<sup>22</sup> Ex chuncha por ixlhitapatsa ni Jesús ox k'atsayau ni apalay ox ni chivinti yu Dios

jat'atamakaul ch'antaun kun ixlapanakni.  
Jantucha tacha yu p'unaj ixjunita.

<sup>23</sup> Maqancha ni kuras ixtaniycha ex jantucha lay ixtaylha'an, xlhiyucha ixmaqsk'iniy pumal-huu kuras. <sup>24</sup> Pero yu Jesucristo yucha kurajcha junita mas va tavanancha. Jantucha kaniya', va tacha taylha'antacha. <sup>25</sup> Xlhiyucha mas va tavanancha lay jamalaqtaxtuy ni lapanakni yu tal-hakapu'an y chuncha lay talakanuniy Dios. Mas va tavanancha yucha t'ajun y va tacha tapayninitacha Dios por yu'uncha.

<sup>26</sup> Va chuncha maqsk'iniyau kijnank'an qayntaun kura yu chuncha junita. Yucha va yu ixnavinch'a ni Dios, jantu kalhitsukul laqtaqal, vachu jantu talaqalhin. Jantu ch'antaun kaval kun yu maqtaqalhinin, apalay ay junita xajantu yu lakt'iyan. <sup>27</sup> Maqancha qayntaun xa'ukxtin kura ixmaqsk'iniy lhilhiy kamoqlal lapaxkan. Va p'unaj moqlay por ixtalaqalhin ni yucha, ex astan moqlay por ixtalaqalhink'an ni lapanakni. Pero yu Jesús jantu chuncha maqsk'iniy. Yucha va aqtaun tamaqxtaqlhi ix'aman tacha lapaxkan. <sup>28</sup> Yu ixlhachimo'on Moisés yu p'unaj xtaqlhi Dios, yucha jalak'ulay xa'ukxtinin kuras yu vali'iy lapanakni tajunita, yu tats'anqaniy yu ox. Pero ixchivinti Dios yu jurado makal astan yucha lak'ulay isTs'al yu jantu tu'uchun ts'anqaniy mas va tavanancha.

## 8

*Cristo kintamapasaniyan yu apalay ox chivinti  
yu Dios jat'atamakaul ni lapanakni*

<sup>1</sup> Chavaycha tachun yu aniy naunputun va inchine'. Alin yu xa'ay ukxtin, yucha kinkurajk'an yu vilchal la ixlhijakanaj yu ay Dios lakt'iyan. <sup>2</sup> Ancha tapatsay laqa chaqa' ta'an laqsalval to'oyakan Dios. Jantu vali'iy lapanakni yu katamakal ni anchamu chaqa', va kiJalhachimo'onuk'an Dios yu makal. <sup>3</sup> Qayntamin xa'ukxtin kura lak'ulakanta para kamoqlal lapaxkan. Ex chuncha vachu' ni Jesucristo paxtoqniy kamaqxtaqlhi lapaxkan. <sup>4</sup> Chavay incha va kati'ukxuntayal ni Jesús aniy lakamunukpa' jantu katapatsal tacha kuraj. Aniy yu kuras tamoqlay lapaxkan tacha Ihinajun ixlhachimo'on Moisés. <sup>5</sup> Chuncha ni chaqa' ta'an tatapatsay ni kuras kintamasuniyan ts'uniy tacha junita ancha lakt'iyan. Tejkan ni Moisés va laycha ix'aqtaynil makana' ni chaqa' ta'an to'oyakan Dios, ex ni Dios Ihijunil: "Ox k'amak'at'i kuuenta ni va aqstanchun k'amak'at'i tacha yu ikmasunin laka aspajun." <sup>6</sup> Chavaycha ni Jesucristo apalay ox ixhitapatsa xajantu yu ixtapaxtoqniy ni xa'ukxtinin kuras. Yucha kintamapasaniyan yu apalay ox chivinti yu Dios jat'atamakaul ixlapanakni. Chavaycha va apalay ox yu Dios najun kamakaya'. <sup>7</sup> Ixjalhachimo'on Dios yu p'unaj jat'atamakaul ixlapanakni va ists'anqaniy tu'uchun. Xliyucha chavaycha jat'atamakaul ixlapanakni aputaun lhachimo'on. <sup>8</sup> Dios nau ni lapanakni va ixtats'anqaniy tu'uchun la ixhitapatsk'an. Va nau:

Ni Dios najun: Kamina' julchan tejkan  
 klakt'atamakauna' sast'i chivinti  
 kun kilapanakni yu tavilanlal xalakat'un Israel y

vachu' yu tavilan al xalakat'un Judá.

<sup>9</sup> Jantucha kuna' tacha yu chivinti yu maqancha  
klakt'atamaka ul ipxpayank'an  
tejkan klakmaxtuchal xalakat'un Egipto.

Yu'uncha jantu katataylha'al kun kilhachimo'on.  
Xlhiyucha jantu cha kakmakal kuenta  
ixputsukuk'an, najun ni Jalhachimo'onu'  
Dios.

<sup>10</sup> Ex naunchoqoy ni Jalhachimo'onu' Dios:  
Anchanu julchan klakt'atamaka una' sast'i chiv-  
inti ni lapanakni yu tavilan al xalakat'un  
Israel para kaklaq'aqtayjul.

Klakmanuniya' kilhachimo'on la ixjatapas-  
tak'atk'an,  
klaqts'oqmuk'aniya' la ixjalhanutk'an.  
Ex ni kit'in ixDiosk'an kajk'una',  
yu'uncha kilapanakni katajuna'.

<sup>11</sup> Jantucha matichun kamalaniya' ixt'amachaqa'.  
Jantucha kajuna' para kamispal ni Dios.  
Tachun kintamispa'oya',  
mas yu apalay lakat'uniy lapanaki, mas yu apalay  
ay kaval.

<sup>12</sup> Kakmalaqmixiniya' ixlaqtaqalk'an,  
jantucha kakmakaya' kuenta ixtalaqalhink'an.

<sup>13</sup> Chuncha ni Dios najun va sast'i ni chivinti  
yu chavaycha jat'atamaka ul ixlapanakni para  
kalaq'aqtayjul. Yucha naunputun yu ataun  
lhachimo'on jantucha paxtoqniy y yu jantucha  
paxtoqniy kami'olcha.

<sup>1</sup> Ni chivinti yu Dios p'unaj jat'atamakaul ixlapanakni yucha lhinaul tacha maqsk'iniy kat'o'oyat'i ni Dios. Vachu lhinaul ixmakaka ni chaqa' ta'an kat'o'oyat'i Dios aniy lakamunukpa'. <sup>2</sup> Tamakal aqataun karpa yu pulakt'uy ixjunita. Yu pulaktaun ta'an putanukanachal ancha ix'alín yu pumach'atakan ni maklku, vachu' yu mesa ta'an moqlanikan pan ni Dios. Anchanu' pulaktaun ixjunkan Ta'an ixnavin Dios. <sup>3</sup> Ex yu xlhi'avint'i ta'an juk'al ni laqch'iti yu apulaktaun, ancha ixjunkan yu Vamun ixnavin Dios. <sup>4</sup> Ancha ixyal ni altar yu jamakanti si oro ta'an ixtalaqxavay pun y vachu yu xakajun yu ixlhimaqapamilkanta oro yu masuy ni Dios va ch'antaun kun ixlapanakni. Ixpulakna ni anchanu' kajun ancha ixtama'ay laqataun xaluj yu jamakanti oro ta'an yu ixtapumuju y maná. Vachu ni anchanu' kajun ixt'ajun ixpaliki Aarón yu maqlaqap'ul. Vachu ixtanun yu Ita'al chiyux ta'an ists'oqkanta ixlhachimo'on Dios. <sup>5</sup> La ix'ukxni ni kajun ancha ixtayanal pumat'uy yu tacha lapanakni kun ixpaqachujk'an yu ixtamasuy ta'an ixvil ixtap'asta Dios. Ancha ixjamalaqmixinikan ixtalaqalhink'an ni lapanakni. Pero chavay jantucha maqsk'iniy iktaylha'al lhichivini'.

<sup>6</sup> Tejkan chuncha la'oxikal ex ni kuras lhilhiy ixtatanuy yu pulaktaun ta'an putanukanachal. Ixtamakay yu lhinaunkal para katato'oyal ni Dios. <sup>7</sup> Pero yu xapulakt'iyunu' yu apalay ixpulakna, ancha ixtanuy vamun yu xa'ukxtin kura y vamun aqtaun laka jach'itin. Ixmaqsk'iniy kalha'al xajak'alna ixtalhitsukutk'an yu ixtamoqlay

para kamalaqmixinikal ixtalaqalhin ni yucha y vachu ixtalaqalhink'an tachun ni lapanakni. <sup>8</sup> Ex chuncha ni Espíritu Santo masuy ni va lakchajuy yu pulakt'iyunu' ta'an vil ni Dios. Vamun laqlti'ay ta'an putanukanachal y jantu lay tapasakan xhi'avint'i. <sup>9</sup> Ancha ta'an putanukanachal yucha chavaycha masuy tas tajunita ixputsukuk'an ni lapanakni. Ancha yu lapaxkan yu moqlanikan Dios jantu lay la'oxiy ixjatapastak'atk'an ni lapanakni yu chuncha talhito'oyay Dios. <sup>10</sup> Vamun paxtoqniy kilakatunajk'an tacha yu vayti ali yu lay oqkan y tacha maqsk'iniy kala'ach'a'ak'a y tacha kala'oxik'a yu ixlhimakan milakatunaj. Vamun ixpaxtoqniy tus ka'alil yu sast'i lhachimo'on.

<sup>11</sup> Ex kilachil ni Cristo tacha xa'ukxtin kura yu lhimil ni ox putsuku. Ex al lakt'ian y va tacha katanul aqataun karpa yu apalay ay y apalay ox. Anchanu karpa jantu katamakal lapanakni y jantu xanavin aniy lakamunukpa' kaval. <sup>12</sup> Cristo aqtauncha tanuchal tus yu xapulakt'iyunu' ta'an vil ni Dios. Ancha jantu katanul por kataxtul xajak'alna chivo o xajak'alna sas'at'a vakax para lapaxkan. Lay tanul por ixjak'alna ni yucha. Va chuncha makal para lay kalaqtaxtuyau y kat-sukuyau mas va tavanancha. <sup>13</sup> Yu xajak'alna ni chivos ali toros ixtalhipuxvay ni lapanakni. Vachu' yu xajalk'ak'a ni becerra yu xavakantacha ixhiyajuy kun xkan y ixtalhipuxvay ni lapanakni para kalaqlaqacha'akal y para ox katalval kun Dios. <sup>14</sup> Incha chuncha val ex chavaycha apalay p'ays yu ixjak'alna ni Cristo para katala'oxinin mijatapastak'atk'an. Kun ixtap'asta ni Espíritu ni

Cristo yucha x'aman tamaqxtaqlhi la ixtamaka' Dios y jantu tu'uchun talaqalhin kalhitsukul. Chuncha jantucha tapaxtoqniyan kamak'at'ik lhitapatsa yu lhixajachal lhinin, va tapaxtoqniyan k'at'ap'ats'anit'ik ni Dios yu kujta.

<sup>15</sup> Chuncha ni Jesucristo kintamapasaniyan ni sast'i chivinti yu Dios jalakt'atamakaul ixlapanakni. Ex chuncha ni lapanakni yu Dios jalakjunta'ita lay laqa'iyau tachun yu laj'oxi yu jantu aqtaun kami'oya!. Yucha Dios naul kintaxtaqniyan. Ix'alin kilaqtaqalk'an por jantu kamakau yu ixlhinajun ni chivinti yu p'unaj jat'atamakaul ixlapanakni. Pero nil ni Cristo y xlhiyucha kintamalaqmixinin kilaqtaqalk'an.

<sup>16</sup> Tejkan pastak'a ni kanil qayntaun lapanaki, va ts'oqmulay laka jalhiki ta'ayucha ixnavin kuna' ixmaqaliti tejkan kaniya'. <sup>17</sup> Yu ts'oq'ulanti ni anchanu'laka jalhiki vamun lhitsukuy tap'asta tejkan niy yu ts'oqlhi. Chavay incha vananaj kujta ex jantuka' kalhitsukul tap'asta. <sup>18</sup> Vachu va chun ni chivinti yu Dios p'unaj xtaqlhi, yucha ixmaqsk'in yu ts'oqlhi. Chavay incha vananaj kujta ex jantuka' kalhitsukul tap'asta. <sup>19</sup> Chuncha ni Moisés jalaqpute'eni'ol ni lapanakni tas lhinajun ni lhachimo'on. Ex malhiyaul xajak'alna becerros ali chivos ali xkan y matsamal maqataun k'iu yu akch'imuk'anta kun jach'auti. Ex jalaklhipuxval ni lapanakni y vachu' ni jalhiki ta'an ts'oq'ulanti ni lhachimo'on. <sup>20</sup> Ni Moisés lakjunil ni lapanakni: "Yu aniy jak'alna masuy ni Dios ch'antaun tat'amakaunan ixchivinti kun uxiknan."

<sup>21</sup> Ex vachu lhipuxval ni jak'alna ni karpa ta'an ixtato'oyay Dios y vachu' tachun ni axtoqnu' yu

ixtamapatsay tejkan ixtato'oyay Dios. <sup>22</sup> Ni anchamu' lhachimo'on lhinaul katala'oxil tachun kun jak'alna. Najun incha jantu taxtuy jak'alna ex jantu lay malaqmixikan ni talaqalhin.

*Jesucristo tamaqxtaqlhi tacha lapaxkan para chuncha kalaqmixlhi talaqalhin*

<sup>23</sup> Ex chuncha tachun yu ixtamapatsay tejkan ixtato'oyay ni Dios tala'oxil tejkan ixtamoqslay lapaxkan. Tachun ni anchamu' axtoqnu' vamun tamasuy ts'uniy tas junita lakt'iyan ta'an vil ni Dios. Xlhiyucha para kat'o'oyat'i Dios lakt'iyan maqsk'iniy yu apalay ox lapaxkan.

<sup>24</sup> Ni chaqa' yu tamakal ni lapanakni ta'an kataputo'oyal Dios vamun masuy ts'uniy tacha junita lakt'iyan. Pero Cristo jantu katanul anchamu chaqa', va tanuchal yu lakt'iyan ta'an laqsaval vil ni Dios y ancha vil chavaycha para kinta'aqtayjun.

<sup>25</sup> Yu xa'ukxtin kura va si ixtanuy aqtamin laka jach'itin yu pulaktaun ta'an junkan Vamun ixnavin Dios. Va ixlha'an jak'alna yu jantu ixnavin, va tacha lapaxkan. Pero ni Cristo va aqtaun tanul ta'an vil Dios para katamaqxtaqlhi.

<sup>26</sup> Incha aqlhuu katanul para katamaqxtaqlhi ex maqsk'iniy aqlhuu kanil mas tejkan aqtaynil ni lakamunukpa'tus chavaycha. Pero jantu chuncha kaval. Chavaycha tachun va t'ajun mi'onu' y va aqtauncha tanuchal. Va tamaqxtaqlhi tacha lapaxkan para chuncha kalaqmixlhi talaqalhin.

<sup>27</sup> Maqsk'iniy tachun va aqtaun kaniu, ex astan Dios kalakmuk'aniya' laqtaqal yu tapaxtoqniy.

<sup>28</sup> Vachu va chun ni Cristo va aqtaun tamaqxtaqlhi

para kanil para kalaqmixlhi ixtalaqalhink'an pumalhuu lapanakni. Ex kaminchoqoya' aaqtauncha, jantucha para kalaqmixlhi talaqalhin, va kalaqmalaqtaxtuya' ni lapanakni yu tapakxan'ita.

## 10

<sup>1</sup> Ni lhachimo'on yu Dios xtaqnil Moisés jantu kaval yu laj'oxi yu Dios kalaqxtaqniya' ixlapanaxni. Vamun masuy ts'uniy tas junita yu laj'oxi yu ka'alina' astan. Taun taun jach'itin va lhinajun lhiliy katamoqlslal ixlapaxkank'an. Ex ni anchamu' lhachimo'on por ixmoqlaka lapaxkan jantu lay laj'oxi lakmakay ni lapanakni yu talakanuniputun Dios. <sup>2</sup> Incha ni lapaxkan oxicha kalakmákal ni lapanakni y kalaqmixlhicha ixtalaqalhink'an ex jantucha katapastaklhi ixlaqtaqalk'an y jantucha ixmaqsk'in iy katamaqxtaqlhi lapaxkan. <sup>3</sup> Pero tataylha'al moqlanan lapaxkan taun taun jach'itin y chuncha ixtapupastak'a ixlaqtaqalk'an. <sup>4</sup> Yu xajak'alna ni toros kun chivos jantu lay malaqmixiy talaqalhin.

<sup>5</sup> Xlihyucha ni Cristo tejkan kilachil ni aniy lakanmunukpa' va naul, va junkal ni Dios:  
Jantucha maqamayan k'amoqlanik'a lapaxkan, va k'imak'anit'acha ni kit'in kilakatunaj.

<sup>6</sup> Tejkan talaqxavay ixlapaxkank'an laka jikmi por ixtalaqalhink'an jantucha lhipa'iniyan.

<sup>7</sup> Ex chuncha iknaul: "Chavay, kiDios k'at'i, aniy kminta para kakmakal yu uxint'i na'un, tacha kilhits'oqkanta la xalibro yu lhachimo'on."

<sup>8</sup> Chuncha p'unaj naul: "Jantucha maqamayan tejkan tamoqlay lapaxkan nisin tejkan talaqxavay talhitsukuti por ixtalaqlhink'an." Chuncha naul mas tachun ni anchunu' lapaxkan va yu lhinajun ni lhachimo'on. <sup>9</sup> Ex astan najun: "Aniy ikminta para kakmakal yu uxint'i na'un." Ex chuncha ni Dios moqosuy yu maqaniya' lapaxkan y vamun laqa'iy yu sast'i ixlapaxkan ni Cristo. <sup>10</sup> Chuncha ni Jesucristo makal yu lhinaul Dios. Xlihiyucha kintamalaqmixinitan kintalaqlhink'an va por aqtauncha tamaqxtaqlhi ixlakatunaj tacha taun lapaxkan.

<sup>11</sup> Tachun ni kuras israelitas lhilhiy tataylha'an moqlanan lapaxkan aqlhuva mas jantu lay malaqmixiy talaqlhin. <sup>12</sup> Pero yu Jesucristo vamun aqtauncha tamaqxtaqlhi para kalaqmixlhi talaqlhin mas va tavanancha kaval. Ex taulal la ixlhijakanaj Dios. <sup>13</sup> Ancha pakxan tus kalaklhajaya' tachun ixt'alaxkaynin y kalakch'intama'oya!. <sup>14</sup> Va aqtauncha tamaqxtaqlhi tacha lapaxkan y chuncha lakla'oxil para siempre tachun ni lapanakni yu jantucha katalhitsukul talaqlhin. <sup>15</sup> Ni Espíritu Santo vachu va chun kintajunan, va najun:

<sup>16</sup> Anchunu julchan klakt'atamakauna' sast'i chivinti ni lapanakni, najun ni Dios.

Klakmanuniya' kilhachimo'on la ixjalhanutk'an, klaqts'oqmuk'aniya' la ixjatapastak'atk'an.

<sup>17</sup> Ex naunchoqoy ni Dios,

Jantucha kakmakaya' kuenta ixtalaqlhink'an nisin ixlaktu'untik'an.

**18** Chuncha tejkan laqmixacha ni talaqalhin ex jantucha maqsk'iniy kamoqlat'i lapaxkan para k'amalaqmixnik'a mintalaqalhin.

*K'at'alak'anunin ni Dios*

**19** Xlhiyucha, ket'alaqaunin, por ixjak'alna ni Jesús yu kilapaxkank'an jantucha talhananau para katanuu tus ipulakna ta'an vil ni Dios. **20** Jesucristo kintamalaqlti'anin sast'i tin para lay katsukuyau y katapasau por yu laqch'iti yu lhipulakapitsinti ta'an vil ni Dios. Lay putapasayau ixlakatunaj yu tamaqxtaqlhi. **21** Yucha kinkurajk'an va yu xa'ay kura tachun ixchaqa' ni Dios. **22** Xlhiyucha katalakanuniu ni Dios kun laqsaval la kelhanutik'an y jantu katalhanau. Va laqsaval lhakapu'anau ni la'oxikantacha kelhanutik'an. Xlhiyucha jantucha kintamuk'aniyan laqtaqal la kijatapastak'atk'an, va lhi'aqchaj'autaucha kun yu ox xkan. **23** Vas kataylha'au tacha p'unaj, tejkan najuu ni lhakapu'anau y pakxan'itau ni Jesucristo, jantu kamakauntijlau. Dios lay lhakapu'anikan ni yucha kamakaya' laqsaval tacha najun. **24** Maqsk'iniy kamakau kuenta tas lay kalamalakpastak'aniu para apalay ox kalapaxkau y para kamakau yu laj'oxi. **25** Lati yu ixtalhakapu'an jantucha tataqxto'a pero kijnank'an maqsk'iniy kataylha'au taqxtoqnun y kalaxtaqniu ox jatapastak'ati. Va lakamintacha ni julchan tejkan kaminchoqoya' ni Jesucristo.

**26** Tejkan mispayau ixchivinti Dios yu laqsaval, incha taylhi'uxa'anau maqtaqalhinin ex jantucha

alin aputaun lapaxkan yu lay kintamalaqmixiniyan kintalaqalhink'an. <sup>27</sup> Ex vamun alin maqanlqajnati yu talhaunikan. Ancha tasuy ix-talqaunti ni Dios, yu tacha jikmi kaval yu kalaq-maqni'oya' ixt'alaxkaynin. <sup>28</sup> La ixlhachimo'on Moisés incha matichun kamakal ay talaqalhin, ex incha ka'alil qaynt'uy u qaynt'utu yu laqsaval tal-hitaulay ex jantu ixtamapaynin, va ixtamaqniiy. <sup>29</sup> Incha chuncha val kun ixlhachimo'on Moisés ex apalay lhuu maqanlqajnati paxtoqniy qayntaun lapanaki yu akch'intamay Sas'at'a Dios. Yucha jantu makay kuenta ixtjak'alna ni Jesucristo yu masuy tacha Dios ch'antaun jun kun ixlapanakni. Vachu' malukujlay ni Espíritu Santo yu ayaj japaxkanan. <sup>30</sup> Mispayau ni Dios y yucha najun: "Kit'in kimpaxtoqniy kakmamaqanlqajni-val y kit'in kakxtaqniya' yu tapaxtoqniy." Vachu la ixchivinti Dios najun: "Ni Jalhachimo'onu' Dios kalakmuk'aniya' ixmaqanlqajnatk'an ni lapanakni." <sup>31</sup> Ayaj lhitalhauniti tejkan kats'uk'u la ixmaka' ni Dios yu kujta.

<sup>32</sup> Kap'ast'akch'o'ot'ik tejkan p'unaj misp'at'ik ixchivinti Dios. Va tacha maklku la metsukuntik'an y ox ma'alha'at'ik mas ayaj lhita'ay ixjunita kun lhuu jamaqanlqajnati. <sup>33</sup> Aqtamix la ix'ukxpulakapuk'an tachun ni lapanakni ixtalaktu'uyan y ixtalhimaqchapuyan. Vachu' ch'antaun unt'ik kun yu alati met'alaqaunin yu vachu talhimaqanlqajnal. <sup>34</sup> Jalakmap'aynit'ik tejkan tatanul laka pach'in. Vachu' tejkan maxt'unik'ant'ik yu minavink'an va ox ma'ant'aul'ot'ik kun achati. Ixk'ats'ayat'ik ni lakt'iyan apalay ox yu alinachal yu minavink'an

yu jantu kami'oya'. <sup>35</sup> Jantu k'amak'aunt'ijlat'ik  
 yu ox misp'ayat'ik, jantu kat'alhanant'ik.  
 Incha kat'aylhip'inapitik ex ox kalha'ayapitik.  
<sup>36</sup> Maqsk'iniy kama'ant'aul'ot'ik para k'amak'at'ik  
 tacha yu lhinajun Dios. Ex chuncha kala'a'iyapitik  
 yu Dios naul kalaqxtaqniya' ixlapanakni. <sup>37</sup> La  
 ixchivinti Dios najun:

Va ts'uniy ts'anqay ex kaminchoqoya' yu  
 maqsk'iniy kamil,  
 jantucha kataqmaqaya'.

<sup>38</sup> Yu kit'in ox klaqts'in, yucha va por ixlhakapu'ati  
 katsukuya'

pero incha tasپ'ikchoqoy ex jantucha kilhipa'iniy.

<sup>39</sup> Kijnank'an jantu chun kajuu tacha yu  
 tatasp'ikchoqoy y tats'anqay. Kijnan va  
 lhakapu'anau y va chuncha kapulaqtaxtuyau.

## 11

### *Tas junta yu ox lhakapu'ati*

<sup>1</sup> Incha k'alhits'uk'u lhakapu'ati ex ox k'ats'ay  
 ni ka'alina' yu p'akxan'iy, mas chavaycha  
 jantuka' tasuy. <sup>2</sup> Ni Dios ox jalaqa'il yu  
 maqaniya' lapanakni por ixlhakapu'atk'an.  
<sup>3</sup> Por lhakapu'anau ixchivinti Dios va xlhiyucha  
 malaqasiyau ni Dios makal tachun yu alin. Ex  
 chuncha tachun yu alinta yucha makal mas p'unaj  
 jantuka' tu'uchun ix'alinta.

<sup>4</sup> Ni Abel ox lhakapu'al ni Dios y xlhiyucha mo-  
 qslal apalay ox lapaxkan xajantu yu Caín. Chun-  
 cha ni Dios laqa'nil ixlapaxkan Abel y laqts'il  
 tacha ox lapanaki. Ex nil pero mas nitacha va  
 tacha vananaj kintaxaqalayan por ixlhakapu'ati,

va kintamasuniyan para kalaqts'i'iu. <sup>5</sup> Ni Enoc yucha lhakapu'al ni Dios. Xlhiyucha lha'ankal kujnu' lakt'iyan, jantu kamispal lhinin. Ex jantucha lay ixtemakan, va ixlha'antacha ni Dios. La ixchivinti Dios najun ni Dios ox laqts'il tacha ti'ukxuyal. <sup>6</sup> Incha jantu k'alhak'ap'up'i ni Dios ex yucha jantu lay ox kalaqts'in. Yu talakanuniputun ni Dios maqsk'iniy kalhakapu'al ni alinta y vachu kalhakapu'al ni jalaqxtaqniy yu laj'oxi tachun yu laqsalval tapuxkajuy. <sup>7</sup> Vachu' ni Noé yucha lhakapu'al ixchivinti Dios tejkan junil ni kalaqmixa' kun xkan ni lakamunukpa' mas jantuka' ixtasuy. Va makal kuuenta y makal laqataun ay barco yu tapulaqtaxtul ixlapanakni. Ex va lakmuk'anikal ixlaqtaqalk'an yu alati lapanakni. Pero ni Noé lhakapu'al, xlhiyucha ni Dios ox laqts'il.

<sup>8</sup> Ni Abraham yucha lhakapu'anil ixchivinti Dios tejkan lhijunil kataxtul la ixt'un para ka'al alakataun yu ixnavin kuna'. Jantu ixf'atsay to'oxtaycha kachaanacha tejkan taxtul la ixt'un. <sup>9</sup> Va lhakapu'al ni Dios, xlhiyucha tsukuchal anchunu' lakat'un yu Dios naul ixnavin kuna', mas ti'ukxuntayal ta'an jantu machaqa' kaval. Va ixtaulay laka karpa y vachu' Isaac ali Jacob, yu vachu' ixt'unk'an val. <sup>10</sup> Ni Abraham va ix-pakxan'iy lakataun putaulan yu ox makakanta kun xaputayan. Va lakataun yu Dios lhinajun tacha maqsk'iniy kaval y va yu Dios makay. <sup>11</sup> Ni Sara vachu' lhakapu'anil ixchivinti Dios. Mas va la xanaticha y jantucha lay kalhitsukul jas'at'a, pero lhakapu'anil yu Dios naul katasaya'. Xlhiyucha va xtaqnikal tap'asta para

kalhitsukul jas'at'a. <sup>12</sup> Ex chuncha ni Abraham, mas ayaj xapaycha, va kun yucha taminchal pumalhuu lapanakni tus tacha jast'akun, tus tacha yu lakst'uniy kukuj yu alin la ixtk'ip'a' lamar, jantu lay pute'ekan.

<sup>13</sup> Tachun ni anchanu' lapanakni ox ixtalhakapu'an tejkan tanil. Jantuka' ixtalaqa'i'y yu Dios ixnajunta kalaqxtaqniya'. Pero ixtak'atsay ni ka'alina' tacha Dios naul, xlhiyucha lhi'achantajul. Ixtanajun ni va tapasana' ixtajunita, va jantu machaqan aniy lakamunukpa' kataval. <sup>14</sup> Lapanakni yu chuncha tanajun ox tamasuy ni tapuxkajuy alakataun putaulan ta'an mero ixt'unk'an kuna!. <sup>15</sup> Incha katapastaklhi ni lakat'un ta'an taminchal ex la lay kata'anchoqol. <sup>16</sup> Pero ixta'uxa'an alakataun putaulan ta'an apalay ox kaval, yu alin lakt'iyan. Xlhiyucha ni Dios jantu lhimaxanan tejkan yu'uncha tanajun va yucha ixDiosk'an junita. Yucha jalaqla'oxinitacha alakataun putaulan.

<sup>17</sup> Ni Abraham lhakapu'al ni Dios y xlhiyucha tejkan Dios laqts'intanul ex makal yu lhijunkal. Va lhimir ni Isaac va ixlhimoqlal tacha taun lapaxkan mas Dios ixnajunta va yucha kapu'alil pumalhuu sas'at'an. <sup>18</sup> Ni Dios lhichivinil ni Isaac tejkan junil ni Abraham: "Va por Isaac katapu'alina' tachun mes'at'an." <sup>19</sup> Ni Abraham ixtak'atsay ni Dios lay kamajkujuchoqol ni Isaac mas kanil. Laqsaval va laycha chuncha ni Abraham laqa'ichoqol ists'al.

<sup>20</sup> Ni Isaac va lhakapu'al ni Dios y xlhiyucha jalaklhitapaynil ists'alan para laj'oxi kataval ix-jatsukuntik'an, yu'uncha va ni Jacob ali Esaú.

**21** Ni Jacob va lhakapu'al ni Dios. Xlhiyucha tejkan va laycha kanil jalaklhitapaynil ni Dios por qayntamin ists'alan. Va taqayntatayal para kato'oyal Dios, va putayal ixpaliki. **22** Ni José va lhakapu'al ni Dios. Xlhiyucha tejkan va laycha kanil va lhichivinil tejkan katataxtuchoqotachal ni israelitas laka Egipto. Lhinaul va kalha'ankal ixjalhukuti para kamaknunikal la ixt'unk'an.

**23** Ni Moisés tejkan tsukuchal, ex ixjapayan ix-talhakapu'an Dios. Xlhiyucha tamaqsaqlhi por la'at'utu malkuyu', talaqts'il ni va la k'us ixjunita. Jantu katatalhaunil ni ay jahachimo'onu' Egipto yu ixlhinajunta ixmaqnika ists'alank'an ni israelitas.

**24** Ex ni Moisés tejkan lhik'atsalcha, vachu' lhakapu'al ni Dios. Xlhiyucha jantu kamispaputunkal tacha ixpapanti ni jahachimo'onu' Egipto. **25** Va xtaqkal para kalhimaqchapukal kun ixlapapanakni ni Dios. Jantu kata'achajunil taun panch'ix yu talaqalhin. **26** Apalay ox lhilal kalhilaktu'ukal por Cristo yu kamalaqachaya' ni Dios xajantu kalhitsukul tachun xamaqaliti ni Egipto. Va ixpakxan'ita yu lhilhajati yu Dios kaxtaqniya'. **27** Va lhakapu'al ni Dios, xlhiyucha taxtuchal xalakat'un Egipto. Jantu katalhaunil ixhilukuj ni jahachimo'onu'. Va tacha kalaqts'il ni Dios yu jantu laqts'inkan, xlhiyucha va taylha'al. **28** Va lhakapu'al ni Dios, xlhiyucha makal yu xak'atan Paxku. Chuncha ni israelitas ixtalhipuxvay jak'alna xakiltalakxtuti ni ixchaqak'an. Ex chuncha ixmayul Dios yu lhimil lhinin jantu kalaqmaqnil ists'alank'an yu sa'oqsni.

**29** Ni israelitas yu'uncha talhakapu'al Dios, xl-

hiyucha yu lakamar yu junkan Xlapul va xixlhicha tejkan talaqpuslhi. Pero tejkan ixtalaqpusputun yu xatropas Egipto, ex yu xkan aqtsaunchoqol, va ta'aqskaj'ul.

<sup>30</sup> Aaqtaun ni israelitas talhakapu'al Dios, xlhiyucha taqtal yu laj'ay xa'exni laka putaulan Jericó tejkan tamaqachoqonul paqtujun. <sup>31</sup> Ancha laka putaulan, yu jamaqtaqalhini xanati yu ixjunkan Rahab, yucha lhakapu'al Dios. Xlhiyucha ox jalaqa'il ixlapanakni Dios yu tamaqsaqtanul ancha la ixchaqa'. Chuncha jantu kanil kun yu alati yu jantu katamakal kuenta ixchivinti Dios.

<sup>32</sup> ¿Tisuncha apalay kaknaul? Kints'anqaniy julchan para kaklhichivinil Gedeón, Barak, Sansón, Jefté, David ali Samuel kun yu ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios maqancha.

<sup>33</sup> Yu'uncha talhakapu'al Dios y xlhiyucha tamaqalhajal ixt'unk'an ni jahachimo'onun, ox talhachimo'onul, talaqa'il yu Dios ixnajunta kalaqxtaqniya' ixlapanakni, tamalakchaunil ixkilnak'an yu maqtalin. <sup>34</sup> Tamamixil

laj'ay jikmi yu laqp'as, taqoslhi tejkan va laycha ixlaqmaqnikal kun espada, tatap'asnil tejkan ixtats'anqaniy tap'asta, ixtata'ayajnan tejkan ix'alin lhilukuj, tatixkaukyaul xatropas ixt'alaxkaynink'an. <sup>35</sup> Lati xanatin, yu ixapaynin takukchoqol mas ixtanitacha. Alati lapanakni va ayaj jalaqmamaqanlqajnivakal por ixlhakapu'atk'an, jantu katamakauntijal mas taylha'al ixmaqanlqajnatk'an, va ixtalaqa'iputun ni jatsukunti yu apalay ox tejkan katakujchoqoya'. <sup>36</sup> Lati jalaktu'ukal y

jalaqmaqanaqkal y jalakch'ikal kun kadena laka pach'in. <sup>37</sup> Lati va jalakt'almaqnikal kun chiyux, lati jalaktampachuk'u'aklt'iukal, lati jalaqmaqnikal kun espada. Lati ixtati'ukxuntayay y ixtamalaqch'inin vamun kun ixta'an borregos ali chivos, va payni'incha kilpatanin, tamajk'atsal, jalaqlhimaqchapukal. <sup>38</sup> Ni anchanu' laptopnakni va ayaj laj'oxin tus jantu tapaxtoqniy kalakt'ataulal xalapanakni ni aniy lakamunukpa', mas ixtati'ukxuntayay lakak'ivinan, laka aspajunaxnan, ixtatsukuy ta'an poqapaj lakat'un.

<sup>39</sup> Tachun ni anchanu' laptopnakni ayaj ox ixtalhakapu'an Dios. Pero aniy lakamunukpa' jantu katalaqa'il yu Dios ixnajunta kalaqxtaqniya' ixlapanakni. <sup>40</sup> Dios ixx'atsay ni ka'alina'yu apalay ox yu chavaycha kintapaxtoqniyan kijnan. Chavaycha kun kijnank'an ni anchanu' laptopnakni yu ixtalhakapu'an jantu tu'uchun tats'anqaniy.

## 12

### *Kat'i'ukxunt'ayat'ik tacha Jesucristo*

<sup>1</sup> Chuncha la alin laptopnakni yu kintamasuniyan tas junita ixlhakapu'atk'an, va tacha kintamalaqachoqoxnuyan. Xlhiyucha kamakaunau tachun yu kintatanchaniyan la kimputsukuk'an y kamakajuu tachun yu talaqalhin yu kintalakalhumatan. Mas lhita'ay, va kamaqant'aqni'ojoocha, kataylha'au takyaunan yu lakatin yu taylha'antau. <sup>2</sup> Vamun kapastakvi tacha makal ni Jesús. Yucha kintamap'ulan y kintalhacha'an tus ta'an tamaktay yu lakatin yu

pu'anau la kilhakapu'atk'an. Yucha xtaqkal para kanil laka kurus mas ayaj lhimaxan. Va ixt'atsay ni kalhi'achantajuya' astan y chavaycha vil la ixhijakanaj ni Dios ta'an lhachimo'onun.

<sup>3</sup> K'amak'at'ik kuenta tacha ixjunita ni Jesús, ni maqtaqalhinin lapanakni ayaj mamaqanlqajnival pero yucha maqantaqni'ol. Ex chuncha jantu kala'alho'ont'ik la milhakapu'atk'an y jantu katachanin. <sup>4</sup> Jantuka' maqnik'anat'ik mas tamamaqanlqajnivayan yu tamaqtaqalhinin. <sup>5</sup> K'aukch'o'ot'at'ik la ixchivinti Dios ta'an taxaqalayan tacha sas'at'an. Va najun: Kes'at'a k'at'i, k'amak'at'i kuenta ni ayaj xtapal tejkan ni Dios lhimaqchapuyan para chuncha kalakp'ast'akna.

Jantu kach'anin mas laq'aymayan.

<sup>6</sup> Dios lasavalay ixjatsukunti ni lapanaki yu ox paxkay.

Lhimaqchapuy yu ox laqa'iy tacha sas'at'a.

<sup>7</sup> Maqsk'iniy kat'ayani'ot'ik tejkan Dios talhimaqchapuyan. Dios talaqts'inan tacha sas'at'an, xlhiyucha lhit'ap'asayat'ik yu lhita'ay la metsukuntik'an. ¿Ta'ayucha japay jantu aqtaun kalaq'aymal ists'al? <sup>8</sup> Dios jalaklasavalay tachun sas'at'an. Incha jantu lasavalayan ex jantu laqsaval sas'at'a ka'unt'i, va tacha aqchuna' k'at'i. <sup>9</sup> Yu kepayank'an aniy lakamunukpa' mas ixtalalaq'aymayan va ixto'oyayau. Ex apalay kaqalasmakniyau ni kimPay Diosk'an yu kintaxtaqniyan ketsukuntik'an y chuncha ox katsukuyau. <sup>10</sup> Kepayank'an va taun panch'ix ixtalalaq'aymayan tacha yu'uncha ox talhilal. Pero Dios kintalasavalayan para ox kaxajchal la

ketsukuntik'an para laj'oxi kajuu ch'antaun kun yucha. <sup>11</sup> Chavaycha tejkan Dios kintalasavalayan la ketsukuntik'an jantu achati kaval, va maqaniti. Pero chuncha pulaniyau yu ox jatsukunti. Va lhixajachal yu ox putsuku yu oxamaktaun.

*Jantu kamaj'ant'ik ixchivinti Dios*

<sup>12</sup> Xlhiyucha k'alhits'uk'uch'o'ot'ik tap'asta la mimakak'an ali mi'aqtsoqoqnik'an para lay ox kat'aylhip'int'ik. <sup>13</sup> Vas k'amak'at'ik milakatink'an para katap'asnichoqol yu tats'anqaniy tap'asta para lay kaltananchoqol. <sup>14</sup> K'amak'at'ik laqatap'asta para ox kalalaqts'int'ik tachun ni lapanakni. Vachu' kat'i'ukxunt'ayat'ik jantu kun tu'uchun laqtaqal. Incha alin milaqtaqal ex jantu lay kalaqts'i ni Dios. <sup>15</sup> K'amak'at'ik kuuenta para tachun kala'a'it'ik ixjamapayninti ni Dios. Vachu' jantu matichun kaxk'ayyat'ik. Incha matichun kaxkayanal, ex pumalhuu katalaxkayl. <sup>16</sup> Jantu matichun kat'atamal aqayntaun yu jantu ixnavin kaval y jantu matichun ka'akch'intamal yu xta'a ni Dios. Ni Esaú akch'intamal yu ixpaxtoqniy tacha xajaya', va lhist'al ts'uniy vayti. <sup>17</sup> K'ats'ayat'ik ni astan ni Esaú junil ixipay para kask'inichoqol Dios. Ixnajun kalhitsukuchchoqol yu ixpaxtoqnita pero jantucha kalaqa'ikal, mas mapaxal ixjatapastak'ati, mas sk'il kun laqpuqalhuti.

<sup>18</sup> Uxiknan jantu kat'ayachipitik ta'an titay ni aspajun ta'an maqancha takilal ni israelitas. Anchunu' aspajun va yu lay ch'apakan, va ixmaqtajiy kun jikmi, va ixputs'ista y ayaj lhitalhan y ix'alin uniyaxkan. <sup>19</sup> Vachu' jantu ka'asmakt'ik

ni anchamu' p'ays sqol, vachu' yu p'ays chivinti jantu ka'asmakt'ik tacha maqancha yu'uncha taqasmaklhi. Va task'il para jantucha kalaklhijunil tu'uchun chivinti. <sup>20</sup> Yu'uncha jantucha lay ixtatayani yu ixlhinaunkanta yu inchine!: "Mas va ta'ayucha kach'intal ta'an titay ni aspajun, ex kat'almaqnikal kun chiyux, mas kaval laqataun talhitsukuti." <sup>21</sup> Va ayaj lhitalhauniti ixjunita, tus Moisés naul: "Tus ikxkap'iknil kun kintalhanti."

<sup>22</sup> Jantu ixp'inat'ik ni anchamu' aspajun. Va tacha kach'ip'int'at'ik laka aspajun yu junkan Sión ta'an alin laka putaulan Jerusalén. Pero jantu xaptaulan aniy lakamunukpa' kaval. Va yu xaptaulan lakt'iyan ta'an vil ni Dios yu kujta. Ancha ch'ip'int'at'ik ta'an alin miles kun miles ixmayulnин Dios yu tataqxto'a kun achati. <sup>23</sup> T'aqxt'oqt'ik kun ixlapanaxni ni Dios, yu sas'at'an tajunita. Ixtaqa'utik'an va jats'oq'ulakanta ta'an laka palhachimo'on lakt'iyan. Ch'ip'int'at'ik ta'an vil ni Dios yu laqla'oxiy ixlaqtaqalk'an ni lapanakni. Ch'ip'int'at'ik ta'an alin ixlhitsukunuk'an ni lapanakni yu jantu katalhitsukul talaqalhin. <sup>24</sup> Ch'ip'int'at'ikcha ta'an vil ni Jesús yu kintamapasaniyan ni sast'i chivinti yu Dios kintat'amakajun. Ch'ip'int'at'ik ta'an alin yu jak'alna yu lhipuxvakan para kamalaqmixinikal talaqalhin. Yucha xta'a apalay ox jatsukunti xajantu ni jak'alna yu moqlal ni Abel.

<sup>25</sup> Jantu kamaj'ant'ik ixchivinti Dios yu taxaqalayan. La maqancha ni israelitas tamaj'anil ixchivinti Moisés yu jalaqxaqalal aniy lakamunukpa'. Astan jantu lay ixtaqosa

ixmaqanlqajnatk'an. Ex laqsaval kijnan jantu lay kaqosvi kimaqanlqajnatk'an incha kamaj'aniyuu ixchivinti Dios yu kintaxaqlayancha lakt'iyan. **26** La maqancha ni lakat'un va xkap'iknil tejkan chivinil Dios. Chavaycha najun: “Tejkan chuncha kakchivinchoqoya' kaxkap'iknina' ni lakamunukpa' y vachu' yu lakt'iyan.” **27** Tejkan chuncha najun ni Dios va lhichiviniy ni julchan tejkan kamaqosuya' tachun yu makal yu jantu lay tayaniy. Ex vamun kaxajtachal yu katayaniya!.

**28** Xliyucha kaxtaqniu lhimalaqpuchuncha ni Dios por ukxuyanau ta'an lhachimo'onun. Ancha jantu aqtaun kalaklaya'. Ex chuncha kat'alhaunit'ik ni Dios y ox kat'o'oyat'ik. **29** Yu kiDiosk'an va tacha jikmi yu laqxavanana.

## 13

### *Ox k'at'ap'ats'anit'ik ni Dios*

**1** Kat'aylhip'int'ik lapaxkanan tacha t'alaqaunin. **2** Ox k'ala'a'it'ik la minchaqa' mas kaval lapanakni yu jantu misp'ayat'ik. Lati mas jantu ixtak'atsay, va ixmayulnин Dios tamaloqojnil. **3** Kalakp'ast'akt'ik yu tatanumanal laka pach'in. Kak'ats'ant'ik va tacha kalakt'ach'ik'ant'ik ni uxiknan. Vachu yu jalaqlhimaqchapukanta, va k'ak'ats'ant'ik tacha ch'antaun k'a'unt'ik.

**4** Tachun maqsk'iniy kat'o'oyat'ik ni lakxtuklati. Ox kat'aylhip'int'ik yu lakxtuklati, jantu kamaqt'a'alhinint'ik. Ni Dios kalakmuk'aniya' ixlaqtaqalk'an tachun yu tat'atamay yu jantu ixnavink'an kaval. **5** Jantu ka'ach'anit'ik tumin, va

kat'a'oxamakt'amit'ikcha kun yu lhit'aunat'ikcha.  
Ni Dios va naul: "Jantu aqtaun klamakaunau, va si  
kla'aqtayjuyau." <sup>6</sup> Xlhiyucha jantu talhananau, va  
naunau:

Ni Dios kinta'aqtayjuyan,  
jantu katalhananau.

Yu lapanakni jantu tu'uchun lay kintamakanian.

<sup>7</sup> Kalakp'ast'akt'ik yu xalaj'aynin yu tamasunin  
ixchivinti Dios. K'amak'at'ik kuuenta tas lhixa-  
jchal ixputsukuk'an y kat'aylhip'int'ik tacha ixl-  
hakapu'atk'an. <sup>8</sup> Ni Jesús jantu tapaxay, va aqs-  
tanchun mas va kutancha, mas chavaycha, mas  
va tavanancha. <sup>9</sup> Jantu k'amak'anuk'ant'ik mas  
lati tamalaniputunan aputaun jatapastak'ati yu  
jantu paxtoqniy. Talhinajun tisuncha lay ka'ut'i  
pero yu talhinajun jantu matichun aqtayjuy. La  
ketsukuntik'an vamun ixjamapayninti ni Dios lay  
kinta'aqtayjuyan.

<sup>10</sup> Ni kilapaxkank'an va tacha yu ixtamoqlay  
maqancha yu jantu jalaqxtaqnikan lakatin  
para kata'ul ni yu'uncha. <sup>11</sup> Tejkan ixtamakay  
ni anchanu' lapaxkan yu ixtamoqlay, ex yu  
xa'ukxtin kura lha'al xajak'alna talhitsukuti tus  
ixpulakna ni chaqa' ta'an ixtato'oyay Dios. Va  
para kalaqmalaqmixinikal ixtalaqalhink'an. Pero  
ixlakatunajk'an ni talhitsukuti ixtaxavay ixli-  
maqspa' ni putaulan. <sup>12</sup> Chuncha vachu' ni  
Jesús va maqnikal ixlhimaqspa' ni laka putaulan  
para kalaqmalaqmixinikal ixtalaqalhink'an ixla-  
panakni por ixjak'alna. <sup>13</sup> Ex kijnank'an vachu'  
maqsk'iniy ka'au ta'an alin ni Jesús. Jantucha  
katanuu la ixputsukuk'an ni lapanakni mas kin-  
talaktu'uyan. <sup>14</sup> Aniy ta'an vilanau kami'oya'.

Va lakxkauyau ataun putaulan yu kaminaka'.  
**15** Por yu makal Jesús va si ay makayau ni Dios. Ex chuncha kahixajchal tacha kilapaxkank'an yu minachal la kinkilk'an tejkan ox lhichivinau ixtaqa'uti. **16** K'amak'at'ik yu laj'oxi y kala'aqt'ay'ut'ik. Chuncha lhixajachal tacha lapaxkan yu lhipa'iniy Dios.

**17** Ka'al'asmakt'ik yu xalaj'aynin yu talhakapu'anan y kamak'at'ik kuenta yu talhijunan. Yu'uncha talhistak'an la metsukuntik'an y kataxtaqniya' kuenta ni Dios por ixlhitapatsak'an. Ex ka'al'asmakt'ik para lay katatapatsal kun achati. Incha ayaj lhita'ay para yu'uncha ex jantu ox lhixajachal para uxiknan. **18** Kask'int'ik Dios por kijnank'an. Ox ijk'atsayau ni jantu alin kilaqtaqalk'an. Tachun yu ikmakayau va ox ikti'ukxuntayaputunau. **19** Ni kit'in va klask'iniyau ni kask'int'ik Dios para niman aaqtauncha lay klat'ataulchoqocha'au.

### *Jalakmastak'achoqokan ni lapanakni*

**20** Ni Dios oxamaktaun kintamakayan. Yucha majkujuchoqol kiJalhachimo'onuk'an Jesús tejkan ixnitacha. Ni Jesús va la ay y kintalhistak'an tacha ixborregos. Ixjak'alna masuy ni Dios ch'antaun kintat'amakajun mas va tavanancha. **21** Xlihyucha ni Dios kataxtaqnin tachun yu laj'oxi yu maqsk'iniyat'ik. Ex lay k'amak'at'ik yu lhinajun. Vachu' kamakal Dios la ketsukuntik'an va yu kalhipa'iniil. Chuncha kamakal por ixjatsukunti ni Jesucristo yu paxtoqniy kato'oyakal mas va tavanancha kaval, jantu aqtaun katamaktal. Va chuncha kavalcha.

**22** Klask'iniyau, ket'alaqaunin, ox k'ala'a'it'ik ni chivinti yu klalhixaqalau kun yu aniy lakat'uniy karta. **23** Va iknajun kak'ats'at'ik ni kilaqajk'an Timoteo taxtichoqotacha laka pach'in. Incha niman kachina' ex ikt'a'antachal tejkan klalaq'anchoqoyau.

**24** K'amast'ak'at'ik tachun yu talhichimo'o yan y tachun ixlapanakni ni Dios. Vachu' tamastak'ayan yu aniy tavilan al xalakat'un Italia. **25** Ni Dios katamapaynin mintachunk'an.

**Ixchivinti Dios: ni sast'i chivinti yu Dios  
jat'atamakaul ixlapanakni laka Ihimasipijni  
New Testament in Tepehua, Tlachichilco  
(MX:tpt:Tepehua, Tlachichilco)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Tlachichilco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Tlachichilco [tpt], Mexico

**Copyright Information**

© 2004, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tepehua, Tlachichilco

**© 2004, Bible League International**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
9bc3139d-0023-5d1b-901b-a143c1b0431c